



Original: English

No.: ICC-01/04-01/07
Date: 3 November 2009

TRIAL CHAMBER II

Before: Judge Bruno Cotte, Presiding Judge
Judge Fatoumata Dembele Diarra
Judge Christine Van den Wyngaert

SITUATION IN THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO

**IN THE CASE OF
THE PROSECUTOR
*v. GERMAIN KATANGA AND MATHIEU NGUDJOLO CHUI***

Public Document

Document Summarising the Charges

Source: Office of the Prosecutor

Document to be notified in accordance with regulation 31 of the *Regulations of the Court* to:

The Office of the Prosecutor

**Counsel for the Defence of Germain
Katanga**

Mr David Hooper

Mr Andreas O'Shea

**Counsel for the Defence of Mathieu
Ngudjolo Chui**

Mr Jean-Pierre Kilenda Kakengi Basila

Mr Jean-Pierre Fofé Djofia Malewa

Legal Representatives of the Victims

Mr Jean-Louis Gilissen

Mr Fidel Nsita Luvengika

Legal Representatives of the Applicants

Unrepresented Victims

**Unrepresented Applicants
(Participation/Reparation)**

**The Office of Public Counsel for
Victims**

**The Office of Public Counsel for the
Defence**

States' Representatives

Amicus Curiae

REGISTRY

Registrar

Ms Silvana Arbia

Deputy Registrar

Defence Support Section

Victims and Witnesses Unit

Detention Section

**Victims Participation and Reparations
Section**

Other

In accordance with Trial Chamber II's oral Decision of 2 November 2009, the Prosecution submits that the Document filed on 28 October 2009 should be identified in the future as the "Document Summarising the Charges Confirmed by the Pre-Trial Chamber" ("Summary").¹ The Prosecution resubmits as Annex 1, the Summary with the new title.



Luis Moreno-Ocampo, Prosecutor

Dated this 3rd day of November 2009

At The Hague, The Netherlands

¹See transcript ICC-01/04-01/07-T-74-ENG RT, p. 29, lines 8-16. The official French translation of Annex 1 is being finalised by the Court Interpretation and Translation Section of the Registry.